

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 10: Alternative Energien

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
Fachpreisgericht: Meyer-Sternberg, München; Glaser, München; Diezinger, Eichstätt; Neumann, Altkirch	Architekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens		11.03.02 (Bewerbung) 20.06.02 (Abgabe)	
keine Angabe	Architekten und Ingenieure	Alle weiteren Angaben unter <a href="http://www.shab.ch">www.shab.ch</a>	12.03.02 (Bewerbung)	
Fachpreisgericht: Pesch, Herdecke; Thomas, Nürnberg; Dürschinger, Fürth; Aufmkolk, Nürnberg; Krause, Fürth; Häuser, Ansbach	Architekten, Stadtplaner/Raumplaner bzw. Landschaftsarchitekten mit Sitz im EWR oder WTO-Vertragsstaaten	Formlose schriftliche Bewerbung mit Nachweis der beruflichen Qualifikation in anonymisiertem Briefumschlag	12.03.02 (Bewerbung) 10.06.02 (Abgabe)	
keine Angabe	architectes autorisés à pratiquer en Suisse		12.03.02 (Bewerbung) 28.05.02 (Abgabe)	
Fachpreisgericht: L. Maraini, Baden; M. Hitz, St. Gallen; R. Gut, Bonstetten, R. Nägeli, Stadel b. Niederglatt	Architekten	Bewerbungsunterlagen gegen adressierten und frankierten Briefumschlag C4	15.03.02 (Unterlagen) 28.03.02 (Bewerbung) Juni 02 (Abgabe)	
Fachpreisgericht: M. Arat, Stuttgart; D. Becker, Dresden; P. Conradi, Stuttgart; P. Froehlich, Bonn; U. Hestermann, Erfurt; E. Luetke Daldrup, Leipzig	Architekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen gegen Schutzgebühr von 125 Euro	15.03.02 (Anmeldung) 29.05.02 (1. Stufe) 26.09.02 (2. Stufe)	
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bewerbungsunterlagen gegen adressierten und frankierten Briefumschlag C4	16.03.02 (Bewerbung) 09.06.02 (Abgabe)	
Fritz Schumacher (Vorsitz), Heiko Achilles, Marc Angélil, Jürg Conzett, Dorothee Huber, Flora Ruchat, Johannes Schaub, Felicitas Siebert, Thomas Wetzel	Teams mit ausgewiesenen Fachleuten aus Städtebau, Architektur, Ingenieurwesen, Fachplanung, Ökonomie u. Qualitätssicherung	Bewerbungsunterlagen mit frankiertem Rückantwortcouvert C4 beim Veranstalter oder unter <a href="http://www.suedparkbasel.ch">www.suedparkbasel.ch</a>	19.03.02 (Bewerbung) Sept. 02 (Abgabe)	
F. Auer, K. Bachmann, A. von Branca, B. von Busse, U. Kissler, G. Schmidt, C. Thalgott, alle München; H. Deubzer, Berlin; G. Domenig, Graz; T. van den Valentin, Köln	Architekten mit ausgewiesener Erfahrung im Museumsbau; fünf Nachwuchsarchitekten unter 35 Jahre	Unterlagen schriftlich bestellen mit Stichwort «Wettbewerb Sammlung Brandhorst»	20.03.02 (Bewerbung)	
G. Benedek, C. Fingerhuth, Th. Hugues, B. Landbrecht, H. Rattinger, E. Geipell, G. Schmidt, C. Thalgott, W. Prechter	Arbeitsgemeinschaften aus Architekten und Landschaftsarchitekten; ohne regionale Beschränkung	Nähere Angaben zum Bewerbungsverfahren beim Veranstalter	20.03.02 (Bewerbung)	
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Ausschreibungsunterlagen gegen adressierten und frankierten Briefumschlag C4	22.03.02 (Bewerbung) 19.07.02 (Abgabe)	
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm und Anmeldeformular auf schriftliche Bestellung oder online unter <a href="http://www.majarch.ch/html/wuennnewil.htm">www.majarch.ch/html/wuennnewil.htm</a>	22.03.02 (Unterlagen) 24.05.02 (Bewerbung)	
Stadt Baden: J. Bürge, M. Bill, M. Greber, R. Wegmann; Externe: B. Burren, S. Rotzler, B. Huber, B. H. Erat	Planungsteams von Architekten, Ingenieuren und Landschaftsarchitekten	Anmeldung per Post oder E-Mail; Unterlagen können später für 300 Fr. abgeholt werden. Näheres auch: <a href="http://www.baden.ch">www.baden.ch</a>	22.03.02 (Anmeldung) 05.07.02 (Abgabe)	
Bächer, Darmstadt; Botti, München; Consolascio, Zürich; Riegler, Graz; Scheifinger, Wien; Frühauf, BM: BWK; Chromy, BIG; Salhofer, Hypobank; Schaden, Bürgermeister	Architekten	Unterlagen online unter <a href="http://unipark.stadt-salzburg.at">http://unipark.stadt-salzburg.at</a> oder gegen 75 Euro auf CD-ROM	22.03.02 (Abgabe)	
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe				



### BWA Bausystem

Für Überdachungen von Fahrrädern und Gütern. In diversen Anordnungen. Leichtigkeit, Durchblicke und eine sanfte Wellenbewegung der Dächer. Bräm Wassmer Architekten Zürich/München. Modell und Marke international geschützt. Mehr Informationen:

# www.velopa.ch

Innovative Lösungen für Überdachungen, Parkier- und Absperrsysteme

Velopa AG, Limmatstrasse 2, Postfach, CH-8957 Spreitenbach  
Telefon 056 417 94 00, Telefax 056 417 94 01, [marketing@velopa.ch](mailto:marketing@velopa.ch)




# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
<b>Wettbewerbe</b>		
<b>NEU</b> Baudirektion der Stadt Luzern Hirschengraben 17, 6002 Luzern Tel. 041/208 85 88, Fax 208 86 95, karl.brassel@stadtluzern.ch	<b>Hallenbad Luzern</b> Neubau auf dem Areal des Strandbads Tribtschen	Projektwettbewerb
<b>NEU</b> Schulgemeinde Tägerwil Schulsekretariat der Primar- und Oberstufe Tägerwil, Lindenstrasse 7, 8274 Tägerwil, Tel. 071/669 38 60, Fax 669 38 62	<b>Erweiterung Oberstufenschulanlage / Neubau Dreifachturnhalle, Tägerwil TG</b>	Projektwettbewerb selektiv mit maximal 25 Teilnehmenden Preissumme: 80 000 Fr.
Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen Stadtbauplanamt Zofingen, Tel. 062/745 72 00, Fax 745 73 00, stadtbauplanamt@zofingen.ch	<b>Parkanlage Rosengarten Zofingen AG</b> Evariste-Mertens-Preis 2002 für die Umwandlung des ehemaligen Friedhofs Rosengarten in eine Parkanlage	Projektwettbewerb für junge Landschaftsarchitekten und -architektinnen Preissumme: 12 000 Fr.
<b>NEU</b> Baudepartement des Kantons Schwyz Hochbauamt, Steinstegstrasse 3, Postfach 1252, 6430 Schwyz Sekretariat: Metron, Stahlrain 2, Postfach 253, 5201 Brugg	<b>Pädagogische Hochschule Schwyz, Goldau SZ</b> Neubau mit Aussensportanlage	Projektwettbewerb selektiv mit 15 Teams für Gesamtplanerleistung
Gemeindeverwaltung Feltre Betreuung: Architektenpartnerschaft Thomas Simma, Freiheitsstrasse 50, I-39100 Bozen, Tel. +39 471/26 21 61, Fax 40 93 72, ap.simma@dnnet.it	<b>Feltre Urbs, Feltre I</b> Planungen zur Aufwertung der Altstadt	Ideenwettbewerb offen Preissumme (inkl. Spesenvergütung): 74 800 Euro
Graphisoft R&D Rt.; Betreuung: Graphidea 2002, Association of Hungarian Architects, Ötpacsirta u. 2., H-1088 Budapest VIII, Tel. +36 1/318 24 44, Fax 318 46 99, meszor@axelero.hu	<b>Graphisoft Park Conference Center, Budapest (H)</b>	Ideenwettbewerb offen Preissumme: 53 000 US\$
City of Ljubljana, Slovenian Railways	<b>Passenger Center, Ljubljana (Slowenien)</b> Städtebaulicher Entwurf für den Bereich des «Passenger Center Ljubljana»	Städtebaulicher Wettbewerb
Stadt Wil Ressort Bau, Umwelt, Verkehr Rathaus, Marktgasse 58, 9500 Wil	<b>Gestaltung Allee, Wil SG</b> Künftige Nutzung und Gestaltung des öffentlichen Raums zwischen Schwanenplatz und Bahnhofplatz	Projektwettbewerb Preissumme: 90 000 Fr.
Pilkington in Zusammenarbeit mit Architecture Today	<b>«Glasshouse», Lathom Lancashire (GB)</b> Wohnhaus in ländlicher Umgebung, das die architektonischen Möglichkeiten von Glas ausnutzt und demonstriert	Ideenwettbewerb für Studierende und junge Architekten Preissumme: 35 000 Euro
<b>Preise</b>		
Schweizer Hotelier-Verein, 031/370 41 11, GastroSuisse, 01/377 53 53, Schweiz Tourismus (01/288 13 16), Icomos Schweiz (Eingabeadresse), c/o kant. Denkmalpflege, Frankenstrasse 9, 6002 Luzern, 041/228 53 05	<b>Das historische Hotel/Restaurant des Jahres 2003</b>	keine Angabe
Centre de Documentació del Centre Cultural Contemporània de Barcelona (CCCB), Institut Français d'Architecture, Netherlands Architecture Institute, The Architecture Foundation	<b>Europäischer Preis für städtischen öffentlichen Raum</b>	Ehrenhalb verliehener Preis in Form einer Urkunde und Gedenktafel
Wasser- und Energiewirtschaftsamt des Kantons Bern Abt. Energiewirtschaftsamt, Reiterstrasse 11, 3011 Bern Tel. 031/633 38 47, Fax 633 38 50, walter.kubik@bve.be.ch	<b>Berner Minergiepreis</b>	Gesamtpreissumme: 50 000 Fr.

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

**Planschachteln**  
für eine saubere und  
übersichtliche Planablage.  
In Weiss ab Lager lieferbar.  
Farben auf Anfrage.  
Mit Firmen- oder Objekt-  
Aufdruck möglich.



**Rufen Sie an !  
Fordern Sie weitere  
Unterlagen mit  
Preisliste an.**

**PEG Kartonagen AG**  
Birmensdorferstrasse 20  
CH – 8902 Urdorf  
Tel. 01 / 734 02 22  
Fax 01 / 734 09 27  
[www.peg-kartonagen.ch](http://www.peg-kartonagen.ch)  
[info@peg-kartonagen.ch](mailto:info@peg-kartonagen.ch)